

Séance extraordinaire du 23 août 2010

Le conseil de la Ville de Lévis siège en séance extraordinaire ce vingt-troisième jour du mois d'août deux mille dix, à dix-neuf heures, à la salle du conseil de l'hôtel de ville, 2175, chemin du Fleuve, Saint-Romuald (Lévis).

Sont présents: les membres du conseil Jean-Claude Bouchard, Serge Côté, Jean-Luc Daigle, Guy Dumoulin, Mario Fortier, Ann Jeffrey, Janet Jones, Anne Ladouceur, Réjean Lamontagne, Dominique Maranda, Robert Maranda, Michel Patry et Michel Turner formant quorum sous la présidence de la mairesse Danielle Roy Marinelli.

Sont absents : les membres du conseil Jean-Pierre Bazinet et Simon Théberge.

Assistent à la séance : Sabin Tremblay, directeur général adjoint et Marlyne Turgeon, assistante greffière.

CV-2010-08-40

Période de questions

Six personnes assistent à la séance.

CV-2010-08-41

Autorisation à des membres du conseil de la Ville aux fins de leur participation à une activité au bénéfice de la Fondation du Centre d'accueil St-Jospeh de Lévis

Réf. : [DG-2010-135](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

D'autoriser les membres du conseil de la Ville Serge Côté, Guy Dumoulin, Janet Jones, Robert Maranda, Simon Théberge ainsi que la mairesse Danielle Roy Marinelli à participer à l'activité organisée au bénéfice de La fondation du Centre d'accueil St-Joseph de Lévis, qui aura lieu le 2 septembre 2010 à Saint-Michel de Bellechasse et à dépenser en conséquence un montant maximal équivalent au coût d'admission à cet évènement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-08-42

Attribution du contrat pour l'installation d'un nouveau feu de circulation à l'intersection du boulevard Alphonse-Desjardins et des Galeries Chagnon et de l'accès au bâtiment le « Sélection Lévis » et décret de travaux

Réf. : [EI-GEN-2010-123](#)

ATTENDU la demande de soumissions ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Janet Jones

Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'attribuer le contrat pour l'installation d'un nouveau feu de circulation sur le boulevard Alphonse-Desjardins (secteur Desjardins), à l'intersection de l'accès du bâtiment « Le Sélection » et des galeries Chagnon, à Voltec ltée, aux prix mentionnés à sa soumission, pour une dépense estimée à 126 695 \$, plus taxes, conformément au devis (numéro 2010-50-52) et à sa soumission, de même que de décréter ces travaux lesquels étant déjà financés en partie par la résolution CE-2010-04-22 adoptée par le comité exécutif et en partie par la résolution CE-2010-11-01, adoptée par ce comité.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-08-43

Modification du contrat relatif aux travaux de mise aux normes et d'augmentation de capacité de l'usine de production d'eau potable du secteur Desjardins, suivant l'ordre de changement numéro 85

Réf. : [EI-TE-2010-012](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

Appuyé par le conseiller Robert Maranda

De modifier le contrat pour les travaux de mise aux normes et d'augmentation de capacité de l'usine de production d'eau potable du secteur Desjardins attribué par la résolution CV-2009-07-83, conformément à l'ordre de changement n° 85 annexé à la fiche de prise de décision EI-TE-2010-012, la dépense relative à cette modification étant financée à même le règlement d'emprunt RV-2007-06-35 et compte tenu que cette modification constitue un accessoire à celui-ci et n'en change pas la nature.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-08-44

Demande visant la délivrance d'une autorisation pour la construction d'un réseau pluvial avec émissaire au fleuve sur les lots 2 156 635 et 2 356 684 du cadastre du Québec (secteur Saint-Romuald)

Réf. : [URBA-2010-086](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle

Appuyé par le conseiller Michel Patry

De ne pas s'objecter à la demande présentée par Dessau inc. pour la construction d'un réseau pluvial avec émissaire au fleuve St-Laurent sur les lots 2 156 635 et 2 356 684 du cadastre du Québec (secteur Saint-Romuald) et en conséquence, d'autoriser la greffière à signer le certificat prévu à l'article 32.3 de la Loi sur la qualité de l'environnement à l'égard de cette demande.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-08-45

Désignation de la Ville comme ville hôtesse de Francoville 2011 dans le cadre des célébrations de Lévis 2011

Réf. : [DEV-2010-208](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'accepter la désignation de la Ville comme ville hôtesse de Francoville 2011, de prioriser l'événement à l'intérieur des célébrations de Lévis 2011 et de mandater la Direction de la vie communautaire pour établir une programmation appropriée avec le concours des directions et des partenaires concernés, de même qu'avec l'appui financier requis à inclure au plan de financement de ces célébrations à être approuvé ultérieurement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-08-46

Adoption du Règlement fixant pour l'année 2010 le montant maximal des dépenses prévues pour l'acquisition d'immeubles à des fins industrielles, para-industrielles ou de recherche et décrétant l'acquisition de lots à ces fins

Réf. : [DEV-2010-133](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement fixant pour l'année 2010 le montant maximal des dépenses prévues pour l'acquisition d'immeubles à des fins industrielles, para industrielles ou de recherche et décrétant l'acquisition de lots à ces fins a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE l'assistante greffière mentionne que ce règlement a pour objet de fixer, pour l'année 2010, le montant maximal des dépenses prévues pour l'acquisition d'immeubles à des fins industrielles, para-industrielles ou de recherche et de décréter l'acquisition de lots à ces fins ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'adopter le Règlement RV-2010-09-82 fixant pour l'année 2010 le montant maximal des dépenses prévues pour l'acquisition d'immeubles à des fins industrielles, para-industrielles ou de recherche et décrétant l'acquisition de lots à ces fins.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-08-47

Adoption du Règlement modifiant le Règlement RV-2006-04-70 sur le stationnement

Réf. : [EI-GEN-2010-089](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement RV-2006-04-70 sur le stationnement a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE l'assistante greffière mentionne que ce règlement a pour objet d'interdire le stationnement du côté est de la rue Saint Cyrille jusqu'au fond du cul-de-sac (secteur Lévis) ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda
Appuyé par le conseiller Serge Côté

D'adopter le Règlement RV-2010-09-83 modifiant le Règlement RV-2006-04-70 sur le stationnement.

Adoptée à l'unanimité

Le membre du conseil de la Ville Robert Maranda divulgue la nature générale de son intérêt dans la question suivante qui sera prise en considération concernant l'adoption du Règlement accordant une subvention pour des travaux de rénovation du bâtiment situé au 11, rue de Bienville (secteur Lévis) et il mentionne qu'il s'abstient de participer aux délibérations sur cette question et de voter.

CV-2010-08-48

Adoption du Règlement accordant une subvention pour des travaux de rénovation du bâtiment situé au 11, rue de Bienville (secteur Lévis)

Réf. : [URBA-PSU-2010-004](#), [URBA-PSU-2010-004-C-1](#), [URBA-PSU-2010-004-C-2](#) et [URBA-PSU-2010-004-C-3](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement accordant une subvention pour des travaux de rénovation du bâtiment situé au 11, rue de Bienville (secteur Lévis) a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE l'assistante greffière mentionne que ce règlement a pour objet d'accorder une subvention pour des travaux de rénovation du bâtiment situé au 11, rue de Bienville (secteur Lévis) afin de conserver son caractère patrimonial ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Serge Côté
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'adopter le Règlement RV-2010-09-84 accordant une subvention pour des travaux de rénovation du bâtiment situé au 11, rue de Bienville (secteur Lévis).

Adoptée à la majorité

CV-2010-08-49

Adoption du Règlement accordant une subvention pour des travaux de rénovation du bâtiment situé au 171, rue de l'Église (secteur Saint-Romuald)

Réf. : [URBA-PSU-2010-013](#) et [URBA-PSU-2010-013-C-1](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement accordant une subvention pour des travaux de rénovation du bâtiment situé au 171, rue de l'Église (secteur Saint-Romuald) a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE l'assistante greffière mentionne que ce règlement a pour objet d'accorder une subvention pour des travaux de rénovation du bâtiment situé au 171, rue de l'Église (secteur Saint-Romuald) afin de conserver son caractère patrimonial et de remplacer le Règlement RV-2009-08-61 accordant une subvention pour des travaux de rénovation du bâtiment situé au 171, rue de l'Église (secteur Saint-Romuald) ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle
Appuyé par le conseiller Michel Patry

D'adopter le Règlement RV-2010-09-85 accordant une subvention pour des travaux de rénovation du bâtiment situé au 171, rue de l'Église (secteur Saint-Romuald).

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-08-50

Adoption du Règlement modifiant le Règlement RV-2005-04-12 de contrôle intérimaire sur la protection du littoral, des rives et des plaines inondables (secteur de l'Innoparc)

Réf. : [URBA-2010-094](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement modifiant le Règlement RV-2005-04-12 de contrôle intérimaire sur la protection du littoral, des rives et des plaines inondables a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE l'assistante greffière mentionne que ce règlement a pour objet de supprimer du plan joint en annexe A à ce règlement, un fossé de drainage dans le secteur de Lévis, lequel a été identifié sur ce plan comme étant un cours d'eau intermittent.

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Serge Côté
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'adopter le Règlement RV-2010-09-86 modifiant le Règlement RV-2005-04-12 de contrôle intérimaire sur la protection du littoral, des rives et des plaines inondables.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-08-51

Adoption du Règlement modifiant le Règlement RV-2003-00-69 concernant la création d'une réserve financière pour fins de développement du territoire en matière économique, environnementale, patrimoniale et historique

Réf. : [DEV-2009-244](#) et [DEV-2009-244-C-1](#)

ATTENDU QUE l'assistante greffière mentionne que ce règlement a pour objet de permettre le financement par la réserve financière pour fins de développement du territoire en matière économique, environnementale, patrimoniale et historique, d'honoraires juridiques afférents à la préparation et la validation d'ententes et de contrats reliés au développement du territoire, de la réalisation de diverses études et documents reliés au développement du territoire et de dépenses reliées à la promotion territoriale de la Ville et de prévoir qu'un montant de 25 000 \$ doit être réservé en tout temps dans la réserve, lequel montant ne peut être utilisé que pour financer les frais afférents à ces dépenses ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'adopter le Règlement RV-2010-09-87 modifiant le Règlement RV-2003-00-69 concernant la création d'une réserve financière pour fins de développement du territoire en matière économique, environnementale, patrimoniale et historique, tel que lu par l'assistante greffière.

Adoptée à l'unanimité

CV-2010-08-52

Période d'intervention des membres du conseil

Deux membres du conseil prennent la parole.

CV-2010-08-53

Période de questions

Une personne prend la parole et émet des commentaires.

CV-2010-08-54

Levée de la séance

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par la conseillère Ann Jeffrey

À 19 h 15, de lever la séance.

Adoptée à l'unanimité

Anne Ladouceur, mairesse suppléante

Marlyne Turgeon, assistante greffière